

# GOOD NEWS

GOODYEAR ULTRAGRIP 8

## Još bolja od prethodnice

VERUJTE NAJBOLJIMA

## Nova guma Dunlop SP Winter Sport 4D

ZA DRUMSKU VOŽNJU

## Nove gume SAVA AVANT 4 i ORJAK 4 u dimenziji 22.5

PROIZVODNJA OBNOVLJENIH TERETNIH GUMA

## Investicija vredna šest miliona evra

### UVODNIK

#### Irena Kocjan

PR i marketing  
direktorka CSEE



#### Matej Zavrl

direktor prodaje,  
član posloводства



U preduzeću Goodyear Dunlop Sava Tires smo pred velikim izazovom – uvodimo obnavljanje teretnih guma. Investicija u vrednosti 6 miliona evra je za nas značajno priznanje i znak da kompanija Goodyear i dalje želi da ulaže u razvoj u regiji.

Želimo da proizvodnja otpočne u roku, zato već radimo na tome. Pripremamo objekte, nabavljamo novu opremu, zapošljavamo i osposobljavamo nove saradnike; tokom sledećih pet godina nameravamo da u tu svrhu zaposlimo čak sedemdeset novih radnika. Predviđeno je da proizvodni proces otpočne aprila 2012. i da puni kapacitet dosegne 2016. godine, kada će godišnje biti obnovljeno 100.000 teretnih guma.

Postupak obnove je značajan doprinos očuvanju sredine i ekonomičnom iskorišćavanju guma jer je to ekološki najmanje štetan način recikliranja guma. Tako obnovljene gume garantuju najviši stepen bezbednosti na putu. Kako su istovremeno i jeftinije, predstavljaju uštedu za kupce. Takav postupak obnavljanja već se koristi u Goodyearovim pogonima u Francuskoj, Velikoj Britaniji i Nemačkoj, a ponosni smo da će se od 2012. godine najnovija tehnologija upotrebljavati i u Sloveniji. Goodyear Dunlop Sava Tires će tako zajedno sa pogonom u Wittlichu, u Velikoj Britaniji, postavljati nove standarde efikasnosti proizvodnje koji će se koristiti i u drugim Goodyearovih pogonima za obnavljanje teretnih guma.

Tako će kolektiv Goodyear Dunlop Sava Tires postati deo napredka i razvoja čitave korporacije, što je izuzetno priznanje za sve nas. Pozitivni učinci će se opaziti i u Sloveniji i šire u regiji, na šta smo svi ponosni.



NOVA GUMA GOODYEAR ULTRAGRIP 8

## JOŠ BOLJA OD PRETHODNICE

Prva usmerena guma po tehnologiji 3D-BIS po čitavom dezentu gaznog sloja koja omogućava bolje prianjanje i kraći put zaustavljanja.



Goodyear s ponosom predstavlja novu UltraGrip 8 – prvu usmerenu gumu napravljenu po patentiranoj tehnologiji Goodyear 3D-BIS (Block Interlocking System – sistem međusobnog preplitanja blokova) po celom dezentu gaznog sloja. Ova inovativna tehnologija preduzeća Goodyear omogućava da UltraGrip 8 pruži sve što vozači očekuju od zimskih guma: bolje prianjanje, kraći put zaustavljanja, efikasno kočenje i dobru vodljivost.

Testovi sposobnosti izvršeni u nemačkom TÜV SÜD Automotive<sup>1</sup>, jednoj od vodećih organizacija za testiranje i certifikovanje u Evropi, dokazuju da novi Goodyear UltraGrip 8 donosi za 3 procenta bolje sposobnosti na snegu i za 3 procenta bolje sposobnosti na mokrom putu jer ima:

- 4 posto kraći put zaustavljanja na mokrim putevima (na asfaltu sa malim koeficijentom trenja)<sup>1</sup>
- 16 posto veću otpornost na akvaplaning na krivudavim mokrim putevima,<sup>1</sup>
- 3 posto kraći put zaustavljanja na snegu,<sup>1</sup>
- 5 posto bolje prianjanje na snegu.

“Kraći put zaustavljanja na mokrim putevima za 4 procenta u odnosu na glavne konkurentne gume je čak 1,6 metara manje, što je velika prednost. Za bezbednost je izuzetno značajno da pri naglom kočenju možete da zaustavite svoj auto više od jednog metra ranije,” objašnjava Hugues Despres, direktor robne marke Goodyear za putnička vozila za Evropu, Bliski istok i Afriku.

### UltraGrip 8 - na ramenima velikana

Nova Goodyear UltraGrip 8 je nadogradnja izuzetnih voznih karakteristika njene prethodnice, gume UltraGrip 7+, koja je za svoje sposobnosti dobila mnogobrojne pohvale vodećih organizacija za testiranje i automobilske revija, među kojima su ADAC, Autobild, Auto Motor und Sport i Auto Express, najtiražnija britanska automobilska revija koja je prošle zime ovu gumu označila za “najbezbedniju gumu za nastupajuće mesecce”.<sup>2</sup> Zimske gume UltraGrip preduzeća Goodyear su jedan od najuspešnijih proizvoda koji se ikada pojavio među zimskim gumama koji je od lansiranja prve gume UltraGrip do sada na mnogobrojnim testovima zimskih guma postigao odlične rezultate.

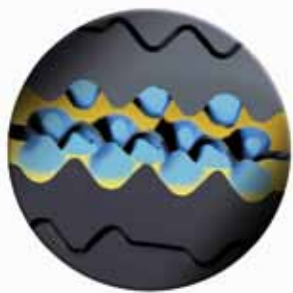
### Odlične vozne karakteristike u svim vremenskim uslovima

Za vozače je zima jedan od najtežih perioda. Temperature su niske, a uslovi na

putu promenljivi - suv put može iznenada da se pretvori u mokar i zasnežen ili čak zaleđen. Zimska guma mora dobro da se drži u svim tim uslovima. Nova UltraGrip 8 objedinjuje brojne inovativne tehnologije koje joj omogućavaju vrhunske sposobnosti u najrazličitijim zimskim uslovima.

### Tehnologija 3D-BIS

UltraGrip 8 je prva usmerena guma kod koje se po celom dezentu gaznog sloja koristi najnovija generacija vrlo efikasne tehnologije Goodyear 3D-BIS. Patentirani sistem trodimenzionalnog preplitanja blokova (3D-BIS) preduzeća Goodyear omogućava da se u gazni sloj gume ugradi veći broj lamela. Što je više lamela, bolje je prianjanje. Gusto raspoređene lamele omogućavaju dodatno prianjanje na snegu i ledu jer se svojim rubovima bukvalno urezuju u sneg i led i čvrsto se hvataju pošto se otvaraju pre nego što dođu u kontakt sa podlogom. Da bi vodljivost i kočenje na mokrim i suvim putevima bilo dobro, blokovi moraju biti kruti i čvrsti. Zato su inženjeri razvili lamele sa trodimenzionalnim preplitanjem (“3D Interlocking Effect”). Unutar svake lamele na zidovima se nalaze piramidalna ispupčenja i udubljenja. Kada blok gaznog sloja dođe u kontakt sa putem, lamele se zahvaljujući svom specifičnom obliku čvrsto zatvaraju. Ovim se postiže zahtevana čvrstina blokova koja omogućava izvanrednu vodljivost i odziv gume kako na suvim tako i na mokrim putevima.



### Nova generacija smese gaznog sloja

Za smesu gaznog sloja gume UltraGrip 8 koriste se funkcionalni polimer i lepljive smole. Prvi omogućava bolje vezivanje sile i time veću kilometražu i manju potrošnju goriva, dok smola obezbeđuje izvrsno prianjanje na mokrim i suvim putevima. Pošto guma ostaje elastična na niskim temperaturama, omogućeni su odlično prianjanje i vodljivost na snegu i ledu.

### Veća površina naleganja

Novu UltraGrip 8 odlikuje i veća površina koja dolazi u kontakt sa podlogom, što omogućava bolju distribuciju pritiska na površinu naleganja. Veća površina naleganja jamči bolje sposobnosti gume pri kočenju i omogućava bolju kontrolu nad vozilom na zaleđenoj podlozi.

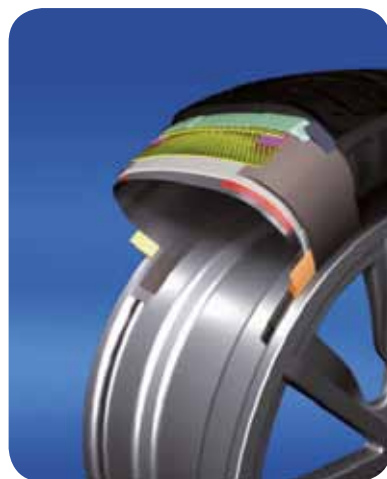
### Nov dezent gaznog sloja

Zimska guma mora da ima dobre vozne karakteristike po mokrom putu i snežnoj bljuzgavici. Svojim dubokim V-kanalima UltraGrip 8 se urezuje u sneg, snežnu bljuzgavicu i vodu koje efikasno odvodi ispod površine naleganja. Dezent sa dvojnim V-kanalima – jednim za odstranjivanje vode i drugim za hvatanje sne-

ga – obezbeđuje vrhunske sposobnosti u različitim zimskim uslovima vožnje. Usavršeni bočni kanali sa velikim brojem rubova za prianjanje omogućavaju bolju bočno prianjanje gume kako na snegu tako i na mokrom putu.

### Laka konstrukcija karkase

Lakom konstrukcijom i lakšim smesama karkase sa malim otporom kotrljanja UltraGrip 8 omogućava manju potrošnju goriva i manje emisije CO<sub>2</sub> u životnu sredinu.



### Raspon dimenzija

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| <b>Seriya 70</b>    | <b>195/65 R15 91T</b> |
| 155/70R13 75T       | 195/65 R15 95TXL      |
| 165/70R13 79T       | 195/65 R15 91H        |
| 165/70R14 81T       | 205/65 R15 94H        |
| 165/70R 14 85 XL    | 205/65 R15 94T        |
| 165/70R 14 89/87R C | 215/65 R16 98H        |
| 175/70R 13 82T      | <b>Seriya 60</b>      |
| 175/70R 14 84T      | 175/60R15 81T         |
| 175/70R 14 88TXL    | 185/60R14 82T         |
| <b>Seriya 65</b>    | 185/60R15 84T         |
| 155/65 R14 75T      | 185/60R15 88TXL       |
| 165/65 R14 79T      | 195/60R15 88T         |
| 165/65 R15 81T      | 195/60R16 89H         |
| 175/65 R14 82T      | 195/60R16 99/97 CT    |
| 175/65 R14 86TXL    | 205/60R15 91T         |
| 175/65 R15 88TXL    | 205/60R15 91H         |
| 175/65 R14 90/88T C | 205/60R16 92H         |
| 185/65 R14 86T      | 205/60R16 96H XL      |
| 185/65 R15 88T      |                       |



<sup>1</sup> U poređenju sa prosečnim sposobnostima dve glavne konkurentne gume; merenja puta zaustavljanja od 80 km/h – 20 km/h na mokrom asfaltu sa malim koeficijentom trenja i od 50 km/h – 5 km/h na snegu izvršio je TÜV SÜD Automotive decembra 2010.; dimenzije gume: 205/55R16 91H; testno vozilo: Golf VI; lokacija: Ivalo (FIN), klizalište Montpellier (FR), Mireval (FR); Izveštaj br.: 76244609.

<sup>2</sup> AutoExpress, 27. oktobra 2010., broj 1138

NOVOST U POSLOVNOJ PRAKSI

## GOODYEAROVA AKADEMIJA ZA POSLOVNE PARTNERE

Juna studenti obično odlaze na odmor. Međutim ovogodišnji jun je doneo desetinama prodavaca u Sloveniji, Hrvatskoj, Srbiji, Bosni i Hercegovini, Makedoniji i na Kosovu upravo suprotno. Na važnoj prezentaciji maja u Vranskom, u Sloveniji, su se skoro svi prisutni odlučili za upis u sasvim novu Goodyear Akademiju za poslovne partnere.



Preduzeće Goodyear Dunlop Sava Tires od svojih glavnih poslovnih partnera već odavno dobija povratne informacije o tome na kojim poljima bi želeli poboljšanja koja bi doprinela dugoročnim i uspešnim međusobnim odnosima. V preduzeću Goodyear Dunlop Sava Tires smo izuzetno srećni i počašćeni što mnogi od vas smatraju da bismo vam mogli pomoći u ličnom i poslovnem razvoju. Proces pri kojem smo organizovali svoje znanje je morao biti jedinstven. Zato nam je trebalo više od šest meseci za izradu izvrsnog programa poslovnog razvoja. Uz pomoć nekih od vas smo definisali kakav bi bio najbolji sadržaj i koga treba izabrati da što bolje izvede program Akademije Goodyear. Iz komunikacije s vama postalo je očigledno da su **prodajne veštine, veštine rukovođenja i briga za kupce** područja na kojima ste očekivali najviše naših saveta. Za pomoć u razvoju Akademije Goodyear smo izabrali priznato švajcarsko preduzeće Gustav Kaeser Training International.

U junu ove godine se prvih sto vulkanizera, vođa prodaje guma i vlasnika vulkanizerskih i servisnih preduzeća iz

čitave jadranske regije dugoročno obavezalo da će se truditi da poboljšaju poslovanje i dodaju nove veštine i sposobnosti ličnim i zajedničkim nastojanjima da korisnici usluga koje pružaju u vezi s gumama budu još zadovoljniji.

Zato nam je veliko zadovoljstvo što sada, na početku klasične školske godine, zajedno s hiljadama prvaka možemo da pozdravimo i nekoliko desetina studenata prve godine jesenske Akademije Goodyear i da im zaželimo dobrodošlicu. Proteklih godina je sva naša pažnja bila usmerena u programe bezbednosti na putevima za najmlađe. Ove godine je drukčije. U preduzeću Goodyear Dunlop Sava Tires se radujemo uzbuđljivoj prvoj godini Akademije Goodyear i vašim predlozima koji će doprineti da taj uspešni program zajedno nastavimo i 2012. godine pa i dalje.

Želimo da se zahvalimo sjajnim studentima Akademije Goodyear na svom trudu koji su uložili u prvim mesecima izvođenja programa, a obavestićemo vas svakako i o prvim studentima koji budu uspešno završili Akademiju Goodyear i koji budu oktobra 2011. i januara 2012. dobili međunarodno priznatu diplomu.

PUMPE ZA GUME ODLAZE U ZABORAV?

## TEHNOLOGIJA ZA ODRŽAVANJE OPTIMALNOG PRITISKA

Inovacija koju razvijaju u laboratorijama preduzeća Goodyear Tire & Rubber Company će možda dane kada smo ručno upumpavali vazduh u gume s pre niskim pritiskom vazduha pretvoriti u daleku uspomenu. Ako bi pritisak u gumi sve vreme imao propisanu vrednost, ne bi bilo potrebno da se proverava niti da se koristi odgovarajuća pumpa i manometar. Pored toga, i na benzinskoj pumpi bi mogli prilično da uštede.

Tehnologija Air Maintenance Technology (AMT) će omogućiti da se u gumama održava optimalan pritisak, a da za to ne bude potrebna nikakva spoljašnja pumpa ili elektronski uređaj. Svi sastavni delovi sistema AMT, uključujući minijaturnu pumpu, biće ugrađeni u gumu. “Ova tehnologija je inače komplikovana, ali ideja koja stoji iza sistema AMT je relativno jednostavna – dovoljno je da se



guma kotrlja po putu,” kaže Jean-Claude Kihn, zamenik predsednika i glavni tehnički direktor preduzeća Goodyear. “Guma koja može sama da održava propisani pritisak vazduha je nešto što vozači odavno žele. Goodyear je prihvatio ovaj izazov, a napredak koji smo postigli je više nego stimulativan,” dodaje Kihn. “To će biti takva vrsta tehnološkog dostignuća da će se ljudi pitati kako su mogli da žive bez njega.”



NAGRADNA IGRA NA INTERNETU

## DUNLOP WINTER RALLY



Za ovogodišnju zimu smo na internetu pripremili nagradnu igru za sve zaljubljenike u Dunlop. Trajaće od 1. oktobra



do 15. decembra 2011. godine. Svi koji budu učestvovali u nagradnoj igri biće nagrađeni obzirom na to do kojeg su nivoa u igrici »Dunlop Winter Rally« uspeli da dođu. Svake nedelje ćemo izvući po tri dobitnika i poslati im manju nagradu, kao što su: organizator prtljažnika, kišobran, šolja ili kapa. Dva puta za vreme trajanja igre ćemo izvući dobitnike kompleta guma Dunlop SP Winter Sport 4D.

Za igru smo kreirali posebnu internet stranicu na kojoj svaki posetilac može da dobije više podataka o gumi Dunlop SP Winter Sport 4D, da preuzme čuvar ekrana i, naravno, da igra igricu. Internet adresa za pristup nagradnoj igri je [www.dunlop-ws4d.hr](http://www.dunlop-ws4d.hr).

Pozivamo vas da učestvujete!



DUNLOP POBEĐUJE

## JEDAN JEDINI VIKEND, A ČAK ŠEST PRVENSTAVA



Septembra je osvojeno šest titula najvažnijih motociklističkih prvenstava – i Dunlop je na svima odneo pobjedu. Na predzadnjoj trci američke serije Le Mans na stazi Laguna Seca u Kaliforniji Joey Hand i Dirk Müller ekipe BMW Rahal Letterman Lanigan (RLL) Racing Team u svojem BMW M3 GT opremljenom Dunlopovim gumama ponovo su se popeli na pobjedničko postolje, što je značilo ostvarenje ambicija koje su na tom prvenstvu imali vozači, ekipa i proizvođač guma. Ove sezone ih čeka još jedna trka. U klasi LMP1 za prototipna vozila vozač Guy Smith i njegova ekipa Dyson Racing su osvojili svaki svoju titulu, a Dunlop je proglašen prvakom među proizvođačima guma.

Dunlopov uspjeh nije ograničen samo na najviši nivo automobilske takmičenja u izdržljivosti. Na dva točka je Jesco Günther iz ekipe Vector Racing Team odneo pobjedu na nemačkom prvenstvu IDM Supersport, na Yamahi opremljenoj Dunlopovim gumama.

Za Dunlop su navedeni uspjesi na automobilskim i motociklističkim trkama jako važni. IDM i američka serija Le Mans su prvenstva na kojima mogu da se takmiče svi proizvođači guma, što inače ne važi za većinu najvažnijih međunarodnih prvenstava, kao što su Formula 1 ili MotoGP jer na njima svi takmičari moraju da koriste istu marku guma. Upravo zato predstavljaju izuzetan izazov na području istraživanja i razvoja guma.

Jean-Felix Bazelin, glavni direktor Dunlop Motorsport, je izjavio: "Pobjeda na prvenstvima na kojima je prisutna celokupna glavna konkurencija svedoči o znanju, profesionalnosti i tehnologiji kojima se ponosi svaka guma Dunlop. Ti neverovatni rezultati su posledica grupnih napora i razvojne saradnje s pobjedničkim ekipama (što evidentno pokazuje veza između Dunlopa i BMW-a) koja na osnovu prethodnih uspeha i znanja postiže sve bolje rezultate na konkurentnijem prvenstvu GT na svetu." Guy Smith, prvak u klasi LMP1, je dodao: "Takođe smo dokazali da su gume Dunlop tokom cele godine pouzdane, jer su nam sve vreme ulivale poverenje, a na prvenstvu GT su pokazale da su jednostavno odlične."

**Prvak među vozačima na američkom Le Mans LMP1**  
– Guy Smith, Dunlop

**Prvak među ekipama na američkom Le Mans LMP1**  
– Dyson Racing, Dunlop

**Prvak među ekipama na američkom Le Mans GT**  
– BMW Team RLL, Dunlop

**Prvak među vozačima na američkom Le Mans GT**  
– Joey Hand i Dirk Müller, Dunlop

**Prvak među proizvođačima guma na američkom Le Mans LMP1**  
– Dunlop

**Prvak nemačkog IDM Supersport**  
– Jesco Günther  
– Vector Yamaha, Dunlop

VERUJTE NAJBOLJIM

## NOVA GUMA DUNLOP SP WINTER SPORT 4D

Ove godine Dunlop predstavlja svoju najnoviju vrhunsku zimsku gumu Dunlop SP Winter Sport 4D koju odlikuje više novih, inovativnih tehnologija čija je svrha povećavanje bezbednosti i obezbeđivanje povratne informacije sa puta što vozača u teškim zimskim uslovima ispunjava poverenjem.



### Bolje prijanjanje na snegu i ledu

Nedavne oštre zime u Severnoj Evropi vozače su (i u državama u kojima zimske gume nisu propisane zakonom) podsetile na prednosti koje donose dobre, datim uslovima odgovarajuće gume. Naziv gume Dunlop SP Winter Sport 4D proističe iz novog sistema 4D lamela.

Dr Bernd Loewenhaupt, direktor za razvoj guma za putnička vozila, objasnio je novu tehnologiju na sledeći način: "Lamela je izuzetno tanak žleb u gaznom sloju koji povećava prijanjanje. U poređenju sa prethodnom, u ovoj gumi smo objedinili priznati sistem 3D lamela sa novom poprečnom lamelom i stvorili mikroblok koji omogućava bolje raspoređivanje pritiska na osnovu."

3D lamele u gaznom sloju povećavaju broj lamela, a samim tim i rubova koji dolaze u kontakt sa putem i daju gumi dodatni kapacitet prilikom kočenja i ubrzavanja.

"Gumi Dunlop SP Winter Sport 4D dodata je još i poprečna lamela. Na taj način guma dobija dodatni rub i u bočnom pravcu što povećava njegovo bočno prijanjanje. Kombinacija oba (sistem 4D lamela) stvara nezavisan mikroblok koji omogućava bolje raspoređivanje pritiska pri kontaktu sa putem, dodatni kapacitet prilikom vožnje po snegu i prijanjanje u krivini," dodao je dr Loewenhaupt.

Otvaranje lamele uslovljava vučna snaga. Što je veća vučna snaga u obodnom pravcu, lamela se više otvara. Da ne bi došlo do prevelikog deformisanja bloko-

va gaznog sloja, tu je inovativni sistem 3D lamela koje se međusobno prepliću. Kod nove SP Winter Sport 4D su unutar blokova zupci, kao na testeru, što snažno povećava sposobnost gume prilikom kočenja u dubokom snegu.

Kapacitet ove Dunlop gume na ledu smo povećali korišćenjem smese koju odlikuju funkcionalni polimeri i tako izbegli da na nižim temperaturama postane tvrd.

### Razvijena da se ističe i po kiši

Guma Dunlop SP Winter Sport 4D se ne ponosi samo izuzetnim sposobnostima na snegu. Za veći deo Evrope su u zimskim mesecima karakteristični mokri putevi koje nikada ne obasja sunce i koji se nikada ne zagreju toliko da bi se osušili. Da bi se guma pokazala i u takvim uslovima, Dunlop je zamislilo kombinaciju jedinstvenog usmerenog dezena i dinamične smese gaznog sloja. "Pošto naša smesa sprečava kovitlanje u kanalima gaznog sloja, voda se brzo i efikasno odvaja. Funkcionalni polimeri u smesi obezbeđuju optimalnu dinamičnu krutost kakva je potrebna na određenim temperaturama. Zbog spomenutih aktivnih sastojaka, ova Dunlopova guma obezbeđuje prvoklasno prijanjanje na mokrim putevima, a da zbog toga nije smanjen njen kapacitet na snegu. Izbor i sastav smese je tako prilagođen da je kapacitet gume u snegu i na mokrom što veći, a istovremeno se još uvek dopušta poboljšanje na području otpora kotrljanja koji doprinosi uštedi goriva," dodao je dr Loewenhaupt.

### Tehnički usavršena za veći kapacitet i više povratnih informacija sa puta

Dunlopove gume vrhunskih sposobnosti su poznate po svojem reagovanju i osećaju za put koji omogućavaju vozaču za volanom. To je jedan od razloga zbog kojih se vozači automobila onih kompanija koje se bave 'tuningom' i proizvođači prestižnih automobila visokih sposobnosti, kao što su BMW, Audi, Mercedes Benz i Jaguar, odlučuju za gume Dunlop. Za Dunlop je, dakle, vrlo važno da se takvim karakteristikama mogu pohvaliti i zimske gume. Da bi omogućila što bolje upravljanje, Dunlop SP Winter Sport 4D ima u svom sistemu lamela mehanizam međusobnog preplitanja.

Prilikom kočenja i oštrog zavijanja, blokovi se zbijaju što gumi daje upravljivost i takvu sposobnost kočenja kakve imaju letnje gume za suvo vreme.

### Manja težina znači veći kapacitet – i efikasnost

Dunlop gume su pobjednice na trkama serije Le Mans čiji inženjeri nemilosrdno teže optimizaciji težine guma da bi na taj način povećali kapacitet i efikasnost vozila na trkama izdržljivosti. "Dunlop je kod SP Winter Sport 4D postavio isti cilj; guma ima za 11 procenata manji otpor kotrljanja od svoje prethodnice. Za to delimično ima zasluge i funkcionalni polimer u smesi gaznog sloja koja smanjuje otpor kotrljanja, a istovremeno povećava sposobnosti na mokroj podlozi i na snegu. Sve to zajedno sa smanjenom težinom znači da je potrebna manje snaga motora da guma pobedi otpor kotrljanja. Što se tiče uticaja težine na kapacitet gume, ovde važi pravilo 'manje je više!' objasnio je dr Loewenhaupt.

### Gradimo na dokazanom uspehu

Prilikom razvoja najnovije Dunlop gume merila su bila veoma visoka jer je već njena prethodnica kao pobjednica na brojnim nezavisnim međunarodnim testovima koje su organizovali svetski štampani mediji za automobilizam dobila visoke preporuke. Prošle godine je npr. SP Winter Sport 3D ojačala svoj ugled posebnim priznanjima na uporednim testovima koje su organizovali časopisi ADAC Motorwelt/ÖAMTC, AutoBild Sports cars, Stiftung Warentest i AutoBild Allrad.

Biti prvi za Dunlop gumu nikako nije dovoljno. Dunlopov pobjednički duh se odražava na njegovim uspesima u međunarodnom auto-moto sportu i posledica takve usmerenosti je da kompanija za gume neprestano razvija nove tehnologije i tako povećava njihov kapacitet i uživanje u vožnji. Rezultat je novi Dunlop SP Winter Sport 4D.

### Širok raspon dimenzija za većinu automobila visokih sposobnosti

Guma Dunlop SP Winter Sport 4D je na raspolaganju u 37 verzija, od 195/65R15 do 255/35R19, koje na tržištu guma visokih sposobnosti pokriva više od 8 od 10 automobila.



VRLO IZDRŽLJIVA ZIMSKA GUMA U 17 NOVIH DIMENZIJA

## KRISTALL CONTROL HP

Kristall Control HP je vrlo izdržljiva zimska guma koja se ponosi revolucionarnom tehnologijom Snow Catcher, inovativnim konceptom kordne konstrukcije i gaznog sloja te smesom s punom silikom. Fuldina zimska guma Kristall Control HP ima odlična svojstva za vožnju po mokrim i zavejanim putevima. Objedinjuje tri inovativne tehnologije proizvodnje automobilskih guma – Snow Catcher, Bubble Blade i inovativnu smesu gaznog sloja s punom silikom. Navedene tehnologije, zajedno sa vrlo izdržljivom kordnom konstrukcijom, osiguravaju gumi odličan nivo izdržljivosti i u lošim zimskim uslovima.



### Odlično prijanjanje na snegu s tehnologijom Snow Catcher

Fuldina izuzetno efikasna tehnologija Snow Catcher koristi prirodno stiskanje gume tokom kotrljanja pa zajedno sa inovativnim dezenom gaznog sloja s poprečnim kanalima, u koje se pod kontaktnom površinom hvata sneg, osigurava bolje prijanjanje na putevima prekrivenim snegom.

### Tehnologija Bubble Blade za optimalnu gustinu lamela

Zimske gume odlikuju gusto raspoređene lamele, a za stabilnost u vožnji je potreban i stabilan dezen gaznog sloja. Tehnologija Bubble Blade pri gumi Kristall Control HP stvara svojevrsan mehanizam međusobnog preplitanja lamela čime sprečava prekomernu deformaciju blokova gaznog sloja pri vožnji i omogućava optimalnu ravnotežu.

### Savremena, laka struktura konstrukcije karkase omogućava vrhunske vozne karakteristike pri velikoj brzini

Guma Kristall Control HP se ponosi savremenom strukturom zasnovanom na lakoj kordnoj konstrukciji i optimalnim odnosom između geometrije i količine gume. Posebna struktura omogućava gumi Kristall Control HP manji otpor kotrljanja i odgovarajući nivo izdržljivosti pri velikoj brzini.

### Tehnologija smese s punom silikom za odličnu

### izdržljivost zimi

Gumu Kristall Control HP, takođe, odlikuje smesa gaznog sloja s punom silikom. Odabrani polimeri omogućavaju elastičnost pri niskim temperaturama, a silika osigurava bolje prijanjanje na mokroj podlozi pri čemu se ne smanjuje izdržljivost na suvoju.

### Ove godine na raspolaganju u širokom rasponu dimenzija:

| Serija 65                 | Serija 50                  |
|---------------------------|----------------------------|
| 185/65R15 88H - novost    | 195/50R15 82H              |
| 195/65R15 91H             | 205/50R16 87H - novost     |
| 205/65R15 94H             | 225/50R16 92H - novost     |
| 215/65R15 96H             | 205/50R17 93V XL           |
| 215/65R16 98H             | 215/50R17 95V XL - novost  |
| <b>Serija 60</b>          | 225/50R17 98V XL           |
| 195/60R15 88H - novost    | 235/50R18 101V XL - novost |
| 205/60R15 95H XL          | <b>Serija 45</b>           |
| 195/60R16 89H             | 225/45R17 91H              |
| 205/60R16 96H XL          | 215/45R17 91V XL - novost  |
| 215/60R16 99H XL          | 225/45R17 94V XL - novost  |
| 225/60R16 102V XL         | 235/45R17 97V XL - novost  |
| 235/60R16 100H            | 245/45R17 99V XL - novost  |
| <b>Serija 55</b>          | 225/45R18 95V XL - novost  |
| 185/55R15 86H XL - novost | 245/45R18 100V XL - novost |
| 195/55R15 85H             | <b>Serija 40</b>           |
| 205/55R15 88H - novost    | 225/40R18 92V XL - novost  |
| 195/55R16 87H             | 245/40R18 97V XL - novost  |
| 205/55R16 91H             |                            |
| 205/55R16 94V XL          |                            |
| 215/55R16 93H             |                            |
| 215/55R16 97H XL          |                            |
| 225/55R16 95H             |                            |
| 225/55R16 99V XL          |                            |
| 215/55R17 98V XL - novost |                            |
| 225/55R17 101V XL         |                            |



ZA ZAHTEVNE ZIMSKE USLOVE

## RAZNOLIKA PONUDA ZIMSKIH GUMA SAVA

**Sava Eskimo s3+** je savremena zimska guma za putničke automobile. Odlikuje se velikom količinom silike u usavršenoj polimernoj smesi i lepljivom smolom koja poboljšava prenos energije na niskim temperaturama. Simbol pahuljice garantuje da guma zadovoljava standarde koji u gumarskoj industriji važe za gume. Imali smo dobar razlog da dodamo +!



Sava Eskimo SUV

**Serija 70**  
215/70R16 100T

**Serija 65**  
215/65R16 98T  
225/65R17 102H  
235/65R17 108H XL  
**Serija 60**  
235/60R18 107H XL  
**Serija 55**  
235/55R17 103H XL  
255/55R18 109H XL  
**Serija 50**  
255/50R19 107V XL



Sava Eskimo s3+

185/60R15 84T - novost  
185/60R15 88T XL - novost  
195/60R15 88T - novost  
205/60R15 91H - novost  
205/60R15 91T - novost

**Serija 55**  
185/55R15 82T - novost  
205/55R16 91T

**Serija 65**  
155/65R13 73Q - novost  
155/65R14 75T - novost

**Serija 80**  
175/80R14 88T - novost

**Serija 70**  
155/70R13 75Q  
165/70R13 79T - novost

165/70R14 81T - novost  
175/70R13 82T - novost

175/70R14 84T - novost  
185/70R14 88T - novost

**Serija 60**  
185/60R14 82H  
185/60R14 82T

**Serija 55**  
185/55R15 88T  
195/55R15 91T

**Serija 40**  
225/40R18 92V XL - novost  
245/40R18 97V XL - novost

**Sava Eskimo SUV** je vrlo izdržljiva zimska guma koja je posebno razvijena za vozila za slobodno vreme (SUV). Zimski dezen gaznog sloja s brojnim lamelama i usavršena krutost u uzdužnom i bočnom smeru osiguravaju izuzetnu izdržljivost gume, posebno na putevima prekrivenim snegom i ledom.

**Sava Eskimo HP** je savremena guma za putničke automobile zamišljena za visoku izdržljivost u zahtevnim zimskim uslovima. Usavršen usmereni dezen gaznog sloja za vožnju zimi, zajedno s punom silikom, u svim uslovima na putu pokazuje izuzetnu izdržljivost.



Sava Eskimo HP

205/55R16 91H  
205/55R16 94V XL  
215/55R16 93H  
225/55R16 95H  
215/55R17 98V XL - novost  
225/55R17 101V XL

**Serija 50**  
195/50R15 82H  
205/50R17 93V XL - novost  
215/50R17 95V XL - novost  
225/50R17 98V XL

**Serija 65**  
195/65R15 91H  
205/65R15 94H  
215/65R15 96H  
215/65R16 98H

**Serija 60**  
195/60R15 88H - novost  
205/60R16 96H XL  
215/60R16 99H XL

**Serija 55**  
195/55R15 85H  
195/55R16 87H

LAKŠE DONOŠENJE ODLUKE PRI KUPOVINI GUMA

## NOVOSTI U OZNAČAVANJU GUMA

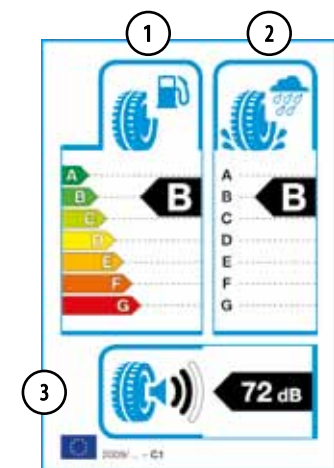
Do primene nove evropske direktive o označavanju guma je nešto manje od godinu dana. Naime, novembra 2012. ova direktiva stupa na snagu.

Svrha označavanja guma je da se krajnjem kupcu omogući da bude bolje informisan i da se zbog toga lakše odluči za kupovinu. O tome i o trima osnovnim

karakteristikama koje će biti definisane oznakom smo već pisali u našim novinama Good News. Iako uredba stupa na snagu samo u državama Evropske

unije, gume s nalepicama će se naći i na tržištima izvan EU. Želimo da vas pripremimo za slučaj da vas kupac pita za tumačenje oznaka na gumi. Zato smo se odlučili da vam damo nešto više informacija o skorašnjem označavanju.

### Objašnjenje voznih svojstava na oznakama gume:



Nova oznaka EU na gumi:  
BEZBEDNOST I ŽIVOTNA SREDINA  
Oznaka će sadržati podatke o tri važna pokazatelja izdržljivosti vaše gume.

1 O ISKORISTIVOSTI GORIVA, odnosno otporu kotrljanja gume  
A – najveća iskoristivost  
G – najmanja iskoristivost

2 O PRIJANJANJU GUME NA MOKROM, odnosno o sposobnosti kočenja na mokrom putu  
A – najkraći put kočenja  
G – najduži put kočenja

3 O nivou buke koju prouzrokuje pri VOŽNJI MIMO drugih automobila, u decibelima (dB)  
Gume su raspoređene u tri kategorije koje su prikazane s tri vala:  
1 val – tiša guma  
3 vala – bučnija guma

### Neke prednosti označavanja za prodavce

- Potrošačima osigurava objektivne, pouzdane i uporedive informacije o trima važnim karakteristikama gume.
  - Omogućava vidljiv i jasan opis proizvoda.
  - Povećava zanimanje javnosti za gume.
  - Podiže svest o značaju i uticaju guma na veću bezbednost vožnje i pruža priliku da se spomenu i drugi faktori koji utiču na bezbednost.
  - Predstavlja još jedan korak u smeru osiguravanja veće bezbednosti u saobraćaju i savladavanja globalnog zagrevanja.
- Dobro je, takođe, znati da oznaka na gumi ne obuhvata posebna merila za zimsko izdržljivost. Kategorije guma na koje se odnose novi zakonski propisi su C1 (putnička vozila), C2 (laka teretna vozila) i C3 (teška teretna vozila).





SAVETI ZA MOTOCIKLISTE

## ŠTA MOTOCIKLIST MORA DA ZNA O GUMAMA?

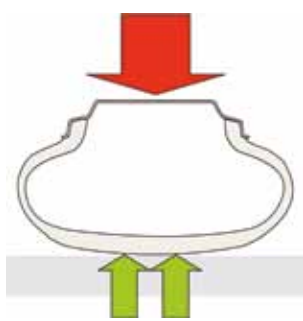


Gume su jedini kontakt motora s podlogom i zato su vrlo važan faktor bezbednosti. Treba im posvetiti posebnu pažnju. Naravno, prvo treba odabrati prave gume – dimenziju, indeks nosivosti i simbol brzine određuje proizvođač motora. Svi parametri navedeni su u homologaciji. Najbolje je da se upotrebljava jednak dezen i spreda i pozadi. Zakon doduše dopušta upotrebu različitih dezena spreda i pozadi (u nekim slučajevima to je jedina mogućnost – kod nekih oldtajmera), ali proizvođač guma za motocikle Dunlop ne preporučuje upotrebu različitih dezena. Pri izboru guma takođe je važno na kakvom terenu će motocikl da se upotrebljava. Za sličan teren su na raspolaganju različiti dezeni i zato motociklist mora da bude svestan svog stila (načina) vožnje kao što su brza vožnja, smirena vožnja, veliki broj pređenih kilometara.

### Primer: »NAKED« motor (goli motor)

1. vožnja na granici izdržljivosti – odgovarajuća guma hypersport s što boljim prijanjanjem i manjim brojem pređenih kilometara (DUNLOP Sportsmart, od 3000 do 5000 pređenih kilometara)
2. smirena vožnja, veliki broj pređenih kilometara – odgovarajuća guma sport touring odličnog prijanjanja na mokrom kolovozu i većim brojem pređenih kil-

### Pritisak u gumama PREVISOK



#### Posledice:

- Neravnomerno habanje
- Smanjena mogućnost probadanja
- Moguće habanje s zubčastim rubovima
- Smanjenje udobnosti vožnje
- Povećana oštećenja motora
- Lošija upravljivost motora

metara (npr. DUNLOP Roadsmart, približno 8.000 do 12.000 pređenih kilometara) Obe gume se upotrebljavaju za vožnju po jednakom terenu. Prijanjanje na suvom se obično isključuje s prijanjanjem na mokrom i pređenim kilometrima. To se vidi i na dezeniu, gde je na gaznoj površini više kanala, odnosno kanali su na gumi sport touring širi nego na gumi hypersport/supersport (sportska). Kanali su namenjeni za raspršivanje vode.

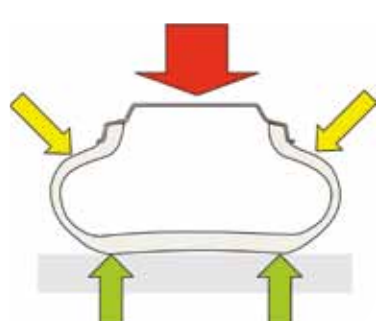
Za optimalnu upotrebu motociklističkih guma važno je često proveravanje pritiska. Pritisak u motogumama propisuje proizvođač motora. Proverava se kad je guma hladna. Kada je zagrejana, pritisak je viši za približno 0,2 do 0,5 bara. Za vožene motogume potrebno je od dva do tri sata da se ohlade na temperaturu okoline. Većina oštećenja na motogumama posledica je preniskog pritiska. On prouzrokuje pregrevanje i neravnomerno habanje gaznog sloja. Guma nema optimalan kontakt s podlogom i zato ima lošije prijanjanje. Umereno previsok pritisak nije opasan i često je ipak bolji od preniskog. Niži pritisak se obično koristi na takmičenjima, na posebnim takmičarskim gumama – reč je o posebnoj upotrebi.

Zagrevanje gume zavisi naravno i od temperature vazduha i načina vožnje. Obično je potrebno pet do deset minuta ili pređenih pet do deset kilometara, da se gume zagreju na optimalnu temperaturu i tek tada omogućavaju maksimalno prijanjanje. Prve kilometre zato treba prevoziti umereno.

Pri kupovini guma starost nije važna ako su gume pravilno skladištene (skladište, zatvoren prostor, mrak). Starost je međutim važna ako su gume montirane na motor. Ako se njima ne vozi puno kilometara i ako su izložene vremenskim uticajima (sunce, kiša, promena temperature), to može uticati na njihove karakteristike. Verovatnije je da će gume pre izgubiti svojstva zbog habanja nego zbog starosti.

### Motociklisti, pobrinite se da i vi budete vidljivi drugim učesnicima u saobraćaju.

### Pritisak u gumama PRENIZAK



#### Posledice:

- Krutost
- Neravnomerno habanje
- Opasnost od termičkog oštećenja smese
- Područje noge gume – separacija na kraju karkasa, odnosno punila
- Klizanje plašta uz rog naplatka
- Lošija upravljivost motora

NENADMAŠAN U NAJNIŽOJ KLASI

## DUNLOP SLAVIO 125. UZASTOPNU POBEDU U KLASI DO 125 KUBIKA

*Svi koji se bave teorijama zavere čekaju u zasedi. Dunlop je osvojio 125 uzastopnih pobeda na Svetskom prvenstvu u klasi do 125 kubika i to uprkos pravilima i propisima koji su sve vreme dopuštali upotrebu guma svih robnih marki.*

Stodvadesetpeti pobeda je najdramatičnije dostignuta dosad najizjednačenijim dolaskom na cilj, tako izjednačenim da ni najsavremeniji elektronski uređaji nisu mogli da utvrde razliku, a nije se ni ljudskim okom mogla videti na fotografijama i videosnimcima... Pobjednika trke je, dakle, trebalo odrediti obzirom na najbolje vreme pojedinog kruga. Oni koji prate trke u klasi do 125 kubika morali bi biti naviknuti na izjednačene rezultate. Konačno, na 56 posto trka na kojima se takmiči nepobedivi Dunlop, odlučivalo je vreme kraće od sekunde, a to nesumnjivo ukazuje na krajnje izjednačenu konkurenciju.

Iako su prema propisima vrata otvorena gumama svih robnih marki, Dunlop je pobedio na svim trkama u klasi do 125 kubika još od 2. novembra 2003., kad je Casey Stoner osvojio pobedu na trci za veliku nagradu Valencije.

Među prethodnim prekretnicama koje je Dunlop postavio u toj kategoriji spomenimo samo pobedu koju je Faubelo dostigao 2007. godine na trci za veliku nagradu Katara i time Dunlopu osigurao 50. uzastopnu pobedu, te Nicolasa Terola koji je na istoj trci 2010. godine



zaokružio broj Dunloповih uzastopnih pobeda na 100.

Dunlop je ključni element u toj konkurenciji. Budući da se sada već svi takmičari odlučuju za Dunlopove gume, zadatak proizvođača je da osigura da se svima pruži poštena pomoć i da su im na raspolaganju jednake gume. Krajnja izjednačenost u borbama kojima smo

svedoci na trkačkim stazama pokazuje da je Dunlop na tom području izvrstan. Svetsko prvenstvo u klasi do 125 kubika se održava još od 1949. godine, ali po završetku ovogodišnje sezone tome će doći kraj i zamijeniti ga klasa Moto3. U propisima za novu klasu određen je i proizvođač kontrolnih guma – pa ko bio primereniji od Dunlopa?

ISKLUČIVI DOBAVLJAČ DO 2014. GODINE

## DUNLOP ĆE BITI DOBAVLJAČ GUMA ZA MOTO3 I MOTO2

*Dunlop Motorsport, IRTA i Dorna Sports su potpisali ugovor o ekskluzivnoj isporuci guma za prvenstvo Moto3. Sporazum stupa na snagu 2012. godine kad bude uvedena nova kategorija i važiće do kraja sezone 2014. Takođe je dogovoreno da se postojeći ugovor za prvenstvo Moto2 produži najmanje do kraja 2014. godine.*

Dunlop će isporučivati gume i nuditi tehničku podršku svim takmičarima u kategoriji Moto3 koja će zameniti svetsko prvenstvo u klasi 125 ccm. Dunlop je isključivi dobavljač guma za Moto2 još od uvođenja ove kategorije 2010. godine. Dunlopove isporuke su ratifikovali Dorna i Međunarodni savez timova za trke po putu IRTA (International Road Racing Teams Association).

Sanjay Khanna, glavni direktor robne marke Dunlop za Evropu, Bliski istok i Afriku, kaže: "Dorna, IRTA i trkački timovi, time što su nam produžili isporuke za Moto2 i poverili ugovor za novo, uzbudljivo prvenstvo Moto3, potvrdili su Dunlopu odanost motociklističkim trkama za Veliku nagradu. To je veliko priznanje Dunlopovoj tehnologiji koja će na ovim fantastičnim prvenstvima i dalje privlačiti pažnju svetske publike." Jean-Félix Bazelin, glavni direktor, Dunlop Motorsport, objašnjava:

"Moto3 je novo, za Dunlop vrlo uzbudljivo prvenstvo. Zajedno sa našim inženjerima i tehničarima uživamo u novom izazovu i radujemo se sve boljem razumevanju tokom razvoja guma za nove trkačke motocikle sa četvorotaktnim motorom od 250 ccm. Produžavanje našeg ugovora za Moto2 je dokaz da dobro obavljamo posao na tom prvenstvu, a očigledni su i rezultati."

Sharon Antonaros, direktor marketinga, Dunlop Europe Motorcycle, kaže:

"Dunlop saraduje na motociklističkim trkama da bi proširio svoje znanje na području vrhunske tehnologije i stalno razvijao svoje proizvode. Koristi od toga imaju i naši kupci, s obzirom da smo svojom saradnjom u Moto2 znatno usavršili svoje tehnologije NTEC i Multi-Tread. Moto3 je fantastična, potpuno nova scena, i svakako će nam koristiti što smo prisutni već od samog početka prvenstva kad kriva učenja najbrže raste i mogućnosti za nagrade su najveće." Carmelo Ezpeleta, glavni direktor, Dorna, kaže:

"Velika nam je čast što u novoj kategoriji Moto3 možemo da sarađujemo sa robnom markom kakva je Dunlop i što smo postojeću saradnju u kategoriji Moto2 produžili do kraja 2014. godine. Dunlopova strast koju gaji prema motociklizmu i njegov trud na svetskom prvenstvu MotoGP su vrednosti koje su ojačale odnose sa Dornom i to čak u dve do tri kategorije na svetskom prvenstvu. Nema nikakve sumnje da je trkačka staza odličan poligon za testiranje Dunlopovih stalnih aktivnosti na tehnološkom području i nastojanja da još više poboljšava svoje proizvode te da će nova tehnološka dostignuća i dalje prenositi na put."



## GUME ZA PRIVREDNA VOZILA

ZA DRUMSKU VOŽNJU

## NOVE AUTOGUME SAVA AVANT 4 I ORJAK 4 U DIMENZIJI 22.5

Početak juna smo u preduzeću Goodyear Dunlop Sava Tires evropskim kupcima predstavili novu liniju teretnih guma za upravljačku osovину Avant 4 i za pogonsku osovину Orjak 4 za regionalne i međunarodne prevoze. Gume su u potpunosti nanovo zasnovane i nadomestile su prethodnu poznatu generaciju A3 i O3 koja je bila na tržištu od 2003. godine.



Avant 4

Orjak 4

Karkasa je razvijena po metodi krajnjih elemenata (FEA) kojom je usavršen spoljašnji oblik preseka naplatka i kontaktne

površine. Parametri, kao što su otpor kotrljanja, prianjanje i razvijanje temperature, znatno su poboljšani.

**AVANT 4**

Guma je namenjena za upravljačku osovinu. Ima široka ramena s plitkim rebri i novim lamelama, čime se postiže poboljšano prianjanje na mokroj podlozi te omogućava precizniju upravljivost i veći broj pređenih kilometara. Spoljašnja ramena su otpornija na habanje i guma je pri kotrljanju još tiša od prethodnica. Smesa gaznog sloja je nova. Optimizovana je za poboljšano prianjanje na klizavoj i mokroj podlozi, a povećana je i izdržljivost u odnosu na konačni broj pređenih kilometara.

Guma je lakša od prethodnica, a to utiče i na razvijanje niže temperature pri korišćenju i smanjenje otpora kotrljanja. Nova guma za umerenu cenu donosi prevoznicima bolje vozne karakteristike i niže troškove po pređenom kilometru.

**ORJAK 4**

Guma je namenjena za pogonsku osovinu i to za korišćenje u svim godišnjim dobima, zato ima oznaku M + S. Nova geometrija karkase po sistemu FEA svojim prednostima posebno se ističe kod pogonske gume. Kontaktna površina je optimizovana i uz novu smesu gaznog sloja osigurava veći broj pređenih kilometara i veću otpornost na posekotine. Novi dezen gaznog sloja ima poluotvoreno rame za bolje prianjanje po blatu ili snegu. Na klizavoj podlozi je prianjanje, zbog nove smese i dodanih lamela, takođe poboljšano, a omogućeno je i kraće kočenje na mokrom. Blokovi dezena međusobno su poduprti vezom na dnu, zbog čega se smanjuje habanje i buka pri vožnji. Guma je zasnovana za vruće narezivanje i obnavljanje. Tako Orjak 4 nadmašuje svog prethodnika Orjaka O3 Plus u svim glavnim karakteristikama, što je još važnije za pogonsku gumu. I ona je lakša od prethodnice što isto tako utiče na razvijanje niže temperature prilikom korišćenja i na smanjenje otpora kotrljanja.



PROIZVODNJA OBNOVLJENIH TERETNIH GUMA

## INVESTICIJA VREDNA ŠEST MILONA EVRA

Kompanija Goodyear Dunlop Sava Tires u Kranju ove godine otpočinje sa investicijom u proizvodnju obnovljenih teretnih guma u vrednosti šest miliona evra. Proizvodni proces obnavljanja guma će u skladu sa planovima preduzeća otpočeti aprila 2012. godine. Predviđeno je da projekat bude završen do 2016. kada će pogon doseći puni kapacitet – više od 100.000 obnovljenih teretnih guma godišnje. Za ostvarenje tih planova Goodyear Dunlop Sava Tires će tokom sledećih pet godina otvoriti 70 novih radnih mesta.



Investicija u novu opremu i novi kapaciteti za obnavljanje teretnih guma deo su strategije rasta i razvoja korporacije Goodyear. Kako ističe direktor proizvodnje Goodyear Dunlop Sava Tires Andrew Harper, investicija istovremeno predstavlja važno priznanje korporacije Goodyear koja želi da i dalje nastavi da investira u Sloveniji. Harper dodaje: "Naša čitava organizacija je pred velikim izazovom - moramo da osiguramo proizvodnju obnovljenih guma u skladu s planiranim rokovima. Zato već sprovodimo brojne aktivnosti: pripremu objekta, kupovinu nove opreme te zapošljavanje i osposobljavanje novih radnika." Proizvodnja obnove teretnih guma odvija se po metodi vruće vulkanizacije, odnosno tzv. tople obnove, koja predstavlja brušenje gornjih slojeva gume od jezgra do jezgra, odnosno od noge do noge, popravak rupa nastalih zbog različitih uzroka, nanošenje novih smesa bočnog zida i gazne površine te vulkaniziranje u kalupu. Za obnovu se upotrebljavaju samo očuvane, pažljivo pregledane, korišćene gume. Takav postupak predstavlja važan doprinos zaštiti

sredine i ekonomičnom upravljanju gumama, jer je to ekološki najprihvatljiviji način recikliranja korišćenih guma. Pored smanjivanja uticaja na sredinu, obnovljene gume garantuju i najviši stepen bezbednosti na putu, a ujedno donose i uštedu za kupce, jer su jeftinije od novih guma. Zato se često upotrebljavaju u velikim poslovnim sistemima za teretne, autobusne i komercijalne avionske prevoze. Goodyear Dunlop je poslednjih godina postepeno raširio svoju ponudu obnovljenih guma proizvedenih po metodi vruće vulkanizacije, odnosno takozvane tople obnove. Takvim postupkom se teretne gume obnavljaju u Goodyearovim pogonima u Riomu (Francuska), u Wolverhamptonu (Velika Britanija) i u Wittlichu (Nemačka), a od 2012. godine i u Goodyear Dunlop Sava Tires u Kranju (Slovenija). Fabrika u Wittlichu i Goodyear Dunlop Sava Tires u Kranju će postaviti nove standarde za uspostavljanje fabrike s obzirom na efikasnost proizvodnje, a ti standardi će se koristiti i u drugim novim Goodyearovim pogonima za obnavljanje teretnih guma.

VODEĆI PROIZVOĐAČ ODAO PRIZNANJE

## NOVA GUMA GOODYEAR MARATHON LHT II JE ZA NAS IDEALNA

Austrijski proizvođač lakih prikolica Berger je prilikom predstavljanja zadnje generacije prikolica pod novom markom BERGERcotrail® istakao da pri izboru guma ima vrlo visoke zahteve. Upravo je guma Goodyear LHT II pomogla da se omogući planirana efikasnost nove generacije poluprikolica, budući da je ona, kao što kaže direktor automobilske inženjeringa u preduzeću Berger, za njihove prikolicke idealna oprema.

Dr David Gulda, direktor automobilske inženjeringa u preduzeću Berger, je objasnio da kod svake prikolicke Berger najpre pomisli na gume, jer u vezi s njima imaju vrlo visoke zahteve. Pritom je mislio na optimizaciju njihove mase kojom se povećava korisni teret, zbog čega bi morale biti što lakše, ali ne na račun besbednosti i voznih svojstava. Postignutoj efikasnosti nove generacije poluprikolica BERGERcotrail®, prema



rečima dr Gulde, prilično je doprinela guma Goodyear LHT II. Korišćenjem zelene tehnologije u drumskom transportu pažnju su usmerili na ekonomiju i ekologiju. Nove prikolicke proizvode se još od jeseni 2010. Od tada je naručeno gotovo 500 prikolica, a od toga ih je polovina već isporučena. Dr Gulda dodaje da je reakcija kupaca iznad svega pozitivna i da su odabrane gume za prikolicke idealna oprema.

## NOVOSTI

AGRA, GORNJA RADGONA

49. MEĐUNARODNI  
POLJOPRIVREDNO  
- PREHRAMBENI SAJAM

Pomurski sajam je krajem avgusta za veliki deo Evrope postao živahno središte svega što je povezano s poljoprivredom i prehrambenom industrijom. Tokom šest dana, na gotovo 50.000 kvadratnih metara otvorenih i zatvorenih površina, ga je posetilo 120.000 posetilaca. Najsavremeniju poljoprivrednu tehniku, vrhunsku opremu te proizvode prehrambene i prerađivačke industrije, seme i proizvode za široku potrošnju predstavilo je 1.710

izlagača iz 27 država. Među brojnim međunarodnim izlagačima posebno su se stručno predstavili Poljska, Moldavija, Vojvodina, Kosovo, Češka i Brazil. Najuglednije i najkvalitetnije marke poljoprivredne mehanizacije privlačile su pažnju brojnim visokoizdržljivim traktorima, a izloženo je bilo i nekoliko kombajna. U originalnoj opremi nisu naravno manjkale ni gume Goodyear.



John Deere bio je kao i uvek među najposećenijima. Na modelu 7280 R su predstavljene gume iz najnovije serije Goodyear R+ u dimenzijama 710/75R42 i 620/75R30.



Agromehanika je sa širokom paletom proizvoda vrhunski i uspešan slovenski proizvođač. Goodyear je njen dugogodišnji poslovni partner – serija guma DT 812 ugrađuje se na njihove kompaktne traktore koji se izvoze po čitavoj Evropi.



Farmtech je za inovativnost dobio zlatnu medalju. Među njegovim prikolicama predstavljen je i brdski rasipač s gumama Goodyear 15.0/55-17 AM IMPLEMENT.

VEST

SLANJE OBAVEŠTENJA PUTEM  
ELEKTRONSKE POŠTE

Juna ove godine počeli smo da vas obaveštavamo o svim našim aktivnostima, novostima i drugim zanimljivim vestima i putem elektronske pošte e-goodnews. Ubuduće ćemo preko elektronskog Goodnewsa još aktivnije komunicirati s vama. Ako još uvek niste dobili nijednu našu poruku, molimo vas da se prijavite na internet strani [www.goodyear.eu](http://www.goodyear.eu).

SLOVENC I SRBI ZAJEDNO PROSLAVILI

## VULCO SRBIJA PRAZNUJE PETI ROĐENDAN

»Vulco 5 godina u Srbiji« je veoma značajna proslava i svi smo bili ponosni na to da smo simbolično pokazali završetak jednog uspešnog ciklusa i najavili početak novog petogodišnjeg perioda.

Svečana proslava se održala u prvom Vulco servisu u Srbiji („Le Auto“) gde smo potpisali ugovor za novih 5 godina.

Ovom prilikom zadovoljstvo je bilo još veće jer smo, osim Vulco partnera iz Srbije i prisutnih novinara iz raznih medija, imali i goste iz inostranstva, članove Vulco mreže iz Slovenije.

Svim prisutnima prvo se obratila Breda Jerala, direktorka prodaje. Podsetila ih je na veličinu i značaj naše kompanije na srpskom tržištu kao i podršku koju od nas imaju i mogu da očekuju naši prodavci. Vlastimir Bukvić, specijalista za razvoj maloprodaje, je nastavio podsećanje naših partnera na početke razvoja Vulco internacionalne mreže 2006. godine u Srbiji. Kao i svi veliki projekti tako je i Vulco mreža krenula korak po korak ka svom cilju. Prvi koraci su bili mali, ali za sve nas koji smo verovali u ovu ideju bili su kamen temeljac današnjeg Vulco lanca.

Odmah posle potpisanog prvog ugovora s g. Lešanovićem usledio je potpis s g. Stojanovićem i g. Spirićem, pa zatim g. Baraćem, g. Jovanovićem i g. Sekulićem, s g. Jelisavčićem i g. Brzakom, tako da smo do kraja 2006. imali osam Vulco partnera. Naredne godine smo dobili 10 novih pa još 10 i tako do danas kad Vulco mreža broji 39 Vulco članova.

Za sve ove godine prošli smo razne dečije bolesti, padove i uspone i izgradili jedan sasvim uspešan odnos. Kompanija Goodyear je dobila lojalne Vulco partnere, a naši partneri su zauzvrat dobili nesebičnu podršku njihovom poslovanju kako kroz prodaju tako i kroz razne promotivne aktivnosti, različite vrste školovanja, treninga i tehničke edukacije.

Podsetili smo se na sve aktivnosti koje smo imali kako na nacionalnom tako i na lokalnom nivou. Predstavljena je vizuelna identifikacija servisnih jedinica, bilbordi,



radio reklame, oglasne poruke, primopredaja Smart vozila i karavan vožnje kao sredstvo komunikacije robne marke Vulco s krajnjim korisnicima (koje ćemo svakako nastaviti), školovanje iz ROF tehnologije, obučavanje u prodajnim veštinama, koje ćemo takođe nastaviti kroz GY poslovnu akademiju. Na jesen nas očekuje školovanje u nastavnom centru Rema Tip-Top u Minchenu kao i naše oglašavanje pred početkom zimske sezone. Kao i do sada, tako ćemo i ubuduće svaku kalendarsku godinu završavati jednim zajedničkim susretom gde ćemo sumirati rezultate i predstaviti planove za narednu godinu.

Budite uvereni da samo zajedno, kako do sada tako i u narednom periodu, možemo da se uhvatimo u koštac sa sve konkurentnijim tržištem. Svi mi imamo zajednički zadatak - zadovoljenje potreba što većeg broja krajnjih korisnika.

Na kraju svečanosti zahvalili smo se g. Lešanoviću, našem domaćinu, svim distributerima koji imaju svoje servise u Vulco mreži, kao i svim Vulco partnerima bez kojih svakako ne bismo postigli ovakav uspeh u razvoju Vulco mreže.

Vulco mreža planira da širi sopstveni la-



nac sve do trenutka dok ne zadovolji sve potrebe tržišta Srbije za kvalitetnim autogumama i uslugama brzog servisa. I zato idemo dalje.

Posle zvaničnog dela proslave usledilo je druženje na beogradskim rekama.

O našem događaju su izveštavali elektronski i štampani mediji, što potvrđuje da smo još jednom dobili poene u nadgradnji robne marke Vulco i stabilnom pozicioniranju na srpskom tržištu.

TRADICIONALNI VULCO SMART KARAVAN

## IZ BEOGRADA, KROZ CELU SRBIJU

Tradicionalna manifestacija Vulco Smart karavan održana je u martu i oktobru ove godine, pred početkom letnje kao i pred početkom zimske sezone.

U sklopu planiranih aktivnosti želeli smo da skrenemo pažnju javnosti na rasprostranjenu Vulco mrežu brzih servisa. Želeli smo da napravimo komunikaciju robne marke Vulco s krajnjim korisnicima i tom prilikom uspešli da ostvarimo višestruki pozitivan efekat.

Vulco karavan je marta meseca krenuo put Šumadije, tačnije, karavan je na svom proputovanju obišao gradove Kragujevac, Gornji Milanovac i Arandelovac i tom prilikom se zaustavio kod naših Vulco partnera koji su bili naši dobri domaćini: Auto centar Baki, Cobra - RIV, Promet Guma AC Veljović.

Vulco karavan je početkom oktobra, ta-

kođe, bio na proputovanju, ali ovaj put po zapadnoj Srbiji. Iz Beograda, preko Ibarske magistrale i Debelog brda, došli smo do Bajine Bašte, potom preko Užica na Zlatibor, a sledećeg dana i u Kragujevac.

I ovom prilikom zaustavili smo se kod naših Vulco partnera, pri čemu su neki od njih upravo imali otvaranje renoviranih i novih servisnih kapaciteta. Drago

nam je što smo svojim prisustvom doprineli njihovim svečanostima, a istovremeno smo potpisali i produženja Vulco ugovora za narednih 5 godina s Vulco partnerima Gumar, Pneumatik plus i Auto centar Baki.

Kao što smo obećali, Vulco karavan posetiće sve gradove i mesta gde imamo Vulco partnere.



## ZA KORISNIKE GUMA ZA TEŠKU GRAĐEVINSKU MEHANIZACIJU AT YOUR SERVICE, NOVA INTERNET STRANICA

Prvog septembra 2011. započela je sa radom Goodyearova internet stranica za registraciju krajnjih korisnika guma OTR – guma za tešku građevinsku mehanizaciju. Stranica je namenjena krajnjim korisnicima, preduzećima i pojedincima koji se bave zemljanim radovima u rudnicima, kamenolomima, peskokopima, pristaništima, terminalima, na gradilištima, deponijama, svuda gde su radne mašine opremljene tim gumama i korisnici žele najbolje savete za njihovo korišćenje. Tom internet aplikacijom Goodyear želi da osigura da korisnici izaberu i dobiju najbolje u skladu sa njihovim radnim uslovima. Gume za građevinsku mehanizaciju najskuplji su proizvod na tržištu guma, Goodyear ih razvija s obzirom na svrhu korišćenja. Zbog širokoga podru-

čja korišćenja, naši tehnički specijalisti ne mogu uvek i svuda biti prisutni. Samo uz pravo savetovanje te gume mogu povećati produktivnost i sniziti trošak radnog sata. Servis za naše kupce uvek je bio važan deo naše partnerske saradnje. Za promociju ovog novog oruđa, na svaku gumu proizvedenu u Luksemburgu biće nalepljena posebna nalepnica s informacijom o proizvodu, na primer: u kakvim se radnim uslovima upotrebljava koja guma, koje su njene prednosti, rangiranje tih prednosti od 0 do 10 i slično. Za lakšu registraciju se na nalepnici nalazi šifra QR za upotrebu na pametnim mobilnim telefonima. Registracije pojedinih korisnika će biti posredovane službi za tehničkoj podršku.

<http://otr.goodyear.eu/registration>



Register on  
<http://otr.goodyear.eu/registration>

**Nagrada igra – učestvujte u izvlačenju za profesionalni merač pritiska**

Svskog meseca ćemo između ponovo registrovanim korisnicima izvući 30 učesnika koji će dobiti profesionalni merač pritiska.

## GOODYEAR DUNLOP SAVA TIRES USPEŠNA PRIČA U SLOVENIJI

### GOODYEAR DUNLOP SAVA TIRES

Prvog jula ove godine kompanija Sava Tires promenila je ime u Goodyear Dunlop Sava Tires d. o. o. Kako je uprava kompanije objasnila krajem juna na konferenciji za štampu, je novo ime usklađeno s imenima drugih preduzeća grupacije Goodyear Dunlop Tires Evropa koja su svoja imena već uskladila. Kompanija će sa novim imenom dobiti veću prepoznatljivost i ojačati vodeći položaj na svojim tržištima. Thierry Villard, glavni direktor kompanije Goodyear Dunlop Sava Tires, je objasnio razloge za promenu imena: »Naše novo ime Goodyear Dunlop Sava Tires odlikava stvarnost. Za naša tržišta proizvodimo i na njima prodajemo gume svih marki korporacije Goodyear, pri čemu se udeo premium robnih marki Goodyear i Dunlop povećava. Sa ime-

nom Goodyear Dunlop Sava Tires bićemo još prepoznatljiviji kao vrlo uspešna i unosna slovenska kompanija koja koristi prednosti pripadnosti moćnoj globalnoj korporaciji Goodyear.« Na konferenciji za štampu je uprava kompanije takođe predstavila finansijsko-poslovne rezultate za 2010. godinu. Oni pokazuju da je kompanija Goodyear Dunlop Sava Tires 2010. godine povećala prodaju za 25 posto, a profit za više od 28 posto. Godišnjom proizvodnjom od 7,12 miliona guma i čistim prihodom od prodaje 374 miliona evra se Goodyear Dunlop Sava Tires svrstava ne samo među najveće slovenske kompanije, već istovremeno i među kompanije koje su značajno doprinele globalnom uspehu korporacije Goodyear.

### U PRIPREMI

## EKSKLUZIVNA OPREMA PRODAJNIH MESTA

Pripremamo izbor reklamne opreme koja će dodatno oživeti prodajne salone.

To je oprema višeg ranga i uključuje elemente za naduvavanje kao što su Good-

yearov cepelin i šatori, zatim stalci za gume i letke, table s oznakama za pult i slično.



## AKO SE ODLUČITE ZA PRAVU GUMU, UŠTEDITE NOVAC ZIMSKE GUME – MUDRA INVESTICIJA



Zbog sve viših životnih troškova u poslednje vreme potrošači moraju da pametno odlučuju na svim područjima svoga života, pa i što se tiče novca koji namenjuju za automobil. Vozači su zbog sve viših cena goriva sve zabrinutiji jer se troškovi vožnje povećavaju. Budući da doživljavaju sve teže zime po čitavoj Evropi, mnogi vozači odmeravaju argumente za i protiv zimskih guma u poređenju s letnjim u odnosu na cene i bezbednost. Naime, ekstremne vremenske prilike teraju ih da ponovo razmisle o tome jesu li zimске gume zaista skupa raskoš.

### Bezbednije i cenovno efikasne

Pokazalo se da je zamena letnjih guma zimskim, prema mišljenju vozača u mnogim državama, troškovno efikasno i bezbedno rešenje – to vredi i za države gde su zime obično blaže.

Zimske gume u hladnijim zimskim mesecima donose očigledne koristi, njima prelazimo više kilometara, a imaju i duži rok trajanja. Letnje gume se na niskim temperaturama brže troše od zimskih. Mekša smesa kojom se odlikuju zimске gume idealna je za niže, zimске temperature, zbog nje gume imaju bolje prijanjanje, njima se lakše reaguje u najrazličitijim zimskim situacijama. Smesa na letnjim gumama manje je elastična, profili guma se razlikuju, zato letnje gume nisu optimalne za zimске prilike.

"Ponekad čujem da ljudi montiraju zim-

ske gume samo na pogonsku osovinu jer su uvereni da su se tako pobrinuli za dovoljno prijanjanje u zimskom razdoblju i uštedeli nešto novca. To je riskantno ponašanje jer auto može da počne da se okreće, a vozač da izgubi nadzor nad njim", upozorava Jean Pierre Jeusette, direktor tehnologije guma za putnička vozila za Evropu, Bliski istok i Afriku u preduzeću Goodyear. "Zimske gume treba montirati na sve osovine. Vozač neće ništa da uštedi ako montira samo dve gume."

### Bezbednost = cenovna efikasnost

Za početnu investiciju u dodatne zimске gume nagrađeni smo nakon nekoliko zima bezbedne vožnje. Kako? Ako se vozaču nekoliko zima zaredom ne dogodi saobraćajna nesreća, to može osetno da utiče na njegovu premiju osiguranja, a samo jedna saobraćajna nesreća može ga osiromašiti za novac koji je "uštedeo" nekorisćenjem zimskih guma.

"Ljudi vole da zaborave da i saobraćajna nesreća košta – u najboljem slučaju reč je samo o materijalnoj šteti. Najrazličitija tehnologija u automobilima pomaže nam da se bezbedno vozimo i da kontrolišemo vozilo. Međutim, automobil zapravo kontrolišemo samo dok gume prijanjaju na kolovoz. Jednostavno, nema nikakvog smisla odreći se te četiri važne kontaktne tačke s tlom – iz sigurnosnih i iz finansijskih razloga", upozorava Jeusette.

### IZUZETNO DOSTIGNUĆE

## TOMAŽ LANIŠEK JE »TOP POTENCIJAL 2011.«

Američka komora Slovenije – AmCham Slovenija izabrala je Tomaža Laniška, vođu prodaje putničkih guma u kompaniji Goodyear Dunlop Sava Tires, za "top potencijal 2011. godine".

Tomaž je, kao kandidat programa AmCham Young Professional, AmCham uverio svojom suverennošću, uravnoteženošću poslovnog i privatnog života i svojim vrednostima.



Tomaž Lanišek (treći sleva) dobio je nagradu u društvu Njegove Ekscelencije ambasadora SAD u Sloveniji Josepha A. Mussomelija i svojih mentora, glavnog direktora kompanije Goodyear Dunlop CSEE Thierryja Villarda (drugi sleva) i direktora prodaje kompanije Goodyear Dunlop Sava Tires Mateja Zavrla (prvi zdesna)

### AMERIČKA PRIVREDNA KOMORA

## THIERRY VILLARD IZABRAN U SAVET GUVERNERA

Članovi Američke privredne komore – AmCham Slovenija su na redovnoj godišnjoj skupštini, koja je održana juna u Ljubljani, izabrali novog predsednika i četiri nova člana Saveta guvernera. U Sa-

vet guvernera je sa najvećim procentom glasova izabran i glavni direktor kompanije Goodyear Dunlop CSEE Thierry Villard. Mandat članova Saveta guvernera traje dve godine.

**Dobre Vesti – Good News** | Izdavač: Goodyear Dunlop Sava Tires, d.o.o. Slovenija

Glavna i odgovorna urednica: Irena Kocjan

Tekstove pripremili: Primož Ramovš, Simona Džak, Romana Stare, Mojca Tuma, Tatjana Močnik, Nina Simonovič, Klemen Kralj, Vlastimir Bukvič

Produkcija: Votan Leo Burnett, Ljubljana | Štampa: Tiskarna Grafos | 10/2011

Ne odgovaramo za greške u prevodu i štampi.